installation

Raccordement électrique

Avant toute intervention dans la chaudière, couper l'alimentation électrique en plaçant l'interrupteur bipolaire extérieur sur "OFF".

A Respecter les connections neutre phase.

Alimentation 230 V + terre

Le raccordement s'effectue avec un câble 2 P+T fourni avec l'appareil, connecté sur la carte principale du boîtier électrique.

Raccordement des périphériques

Pour accéder à la barrette de raccordement des périphériques procéder comme suit :

- basculer le boîtier électrique vers l'avant
- dévisser les trois vis du couvercle arrière du boîtier électrique



On y trouve les connexions pour :

le thermostat de sécurité pour plancher chauffant ou Thermostat ambiance 2 Sonde extérieure Sonde ballon

Il y a également la possibilité d'insérer d'autres carte optionnelles pour d'autres accessoires :

- fiche Bus pour liaison boîtier déporté "commande à distance" (carte A)
- sonde d'ambiance
- carte optionnelle (carte B)

Pour plus d'informations sur les accessoires disponibles, consulter nos catalogues spécifiques



Raccordement thermostat d'ambiance

- le raccordement du TA se fait à l'intérieur du bornier situé en dessous du boîtier électrique
- basculer le boîtier électrique vers l'avant
- ouvrir le bornier à l'aide d'un tournevis



- raccorder le TA à la place du shunt **S** sur le domino



- refermer le bornier, rebasculer le boîtier électrique et remonter la façade.

Raccordement ballon

Un kit disponible permet la transformation de la chaudière chauffage seul en chaudière avec ballon (production d'eau chaude à usage domestique).

Dans ce cas le contrôle de la température du ballon à travers une sonde NTC est géré par la carte électronique de la chaudière.

Attention : il est nécessaire de modifier la version de la chaudière (de chauffage seul à ballon) à travers le menu 2 2 8

Pour plus d'informations, voir la notice contenu dans le kit



mise en route

Préparation à la mise en route

Circuit sanitaire

- ouvrir le robinet d'eau froide 33

- purger l'installation en puisant aux différents robinets d'eau chaude et vérifier les étanchéités

Circuit chauffage

- ouvrir les robinets départ chauffage 30 et retour chauffage 34
- ouvrir les robinets de remplissage 36
- refermer ces robinets lorsque l'aiguille du manomètre se situe à la pression désirée
- purger l'installation, rétablir la pression et vérifier les étanchéités

Circuit gaz

- ouvrir le robinet gaz 32
- purger le circuit gaz
- vérifier les étanchéités sur toute la ligne gaz



Circuit électrique

- vérifier que la tension et la fréquence d'alimentation coïncident avec les données rapportées sur la plaque de la chaudière.
- basculer le commutateur bipolaire externe sur ON.

Fonction Dégazage

S'assurer que la chaudière est en Stand-by, sans aucune demande chauffage ou sanitaire. Appuyer sur la touche Esc sur le tableau de bord pendant 5 secondes, la chaudière active un cycle de dégazage d'environ 7 minutes. La fonction peut être interrompue en appuyant sur la touche Esc. Si nécessaire il est possible d'activer un nouveau cycle.

Réglages et mise en route

Tableau de commande



- 1. Afficheur
- 2. Touche ON/OFF
- 3. Bouton de réglage de la température chauffage + encodeur programmation
- 4. Touche de sélection du MODE de fonctionnement
- 5. Touche de programmation du maintien en température du ballon
- 6. Touche de programmation horaire chauffage

Presser la touche MARCHE / VEILLE 2 l'afficheur s'allume.



Les modalités de fonctionnement sont visualisées à travers ces 3 chiffres.

Le premier chiffre indique l'état de fonctionnement de l'appareil :

0 XX - En attente de fonctionnement. Le commentaire sur l'afficheur indique le mode de fonctionnement sélectionné, "Eté" ou "Hiver"

- C XX Demande chauffage
- c XX Post-circulation chauffage
- d XX Demande eau chaude sanitaire

- 7. Touche SRA (Activation de la thermorégulation)
- 8. Bouton de réglage de la température sanitaire
- 9. Manomètre
- 10. Touche INFO
- 11. Touche ECHAPPE
- 12. Touche de sélection du MENU et de validation pour la programmation
- 13. Touche RESET

b XX - Réchauffage ballon

- h XX Post-circulation sanitaire
- F XX Hors gel pompe actif
 - Hors gel brûleur actif

* les deux lettres clignotent alternativement

Les deuxième et troisième chiffres indiquent :

- en absence de demande, la température de sortie d'échangeur principal.
- en mode chauffage, la température de sortie d'échangeur principal.
- en demande sanitaire (instantanée, avec ballon ou solaire), la température eau chaude sanitaire réglée.
- en fonctionnement Hors-gel, la température de sortie d'échangeur principal.

Mettre en fonction la chaudière en activant le fonctionnement, **Hiver, Chauffage seul, Eté** ou **Hors gel** par la touche MODE **4**

Afficheur



115 115 115 115 115 115 115 115 115 115	Programmation horaire
1234567	Jour de la semaine (lundi, mardidimanche)
1 2	Indication zone relative à la visualisation du réglage de la programmation horaire (zone 1 ou zone 2) pour le chauffage
ا ئے	Indication de la programmation horaire pour le réchauffage sanitaire
8888	Date et heure
╚	Programmation horaire activée et/ou réchauffage sanitaire
8888°C ext	Chiffre pour indication: - statut chaudière et température relative - réglage menu - signalisation code d'erreur - température ambiante (si raccordé à un périphérique BUS) - température externe (si raccordé à une sonde externe)
R eset	Demande de pression touche Reset (chaudière en blocage)
)	Demande intervention assistance technique
X	Signalisation présence flamme avec indication puissance utilisée et blocage fonctionnement
	Fonctionnement en chauffage avec indication du niveau de température réglée
स 	Fonctionnement en sanitaire avec indication du niveau de température réglée
ABCDE	Menu déroulant
ECOMFORT	Affichage fonction sanitaire Comfort ou Eco activée
(i)	Menu Info
	Fonction SRA activée (Thermorégulation activée) avec indication éventuel sonde interne (bus) ou externe
/	Kit solaire raccordé (option)

Fonction ramonage

La carte électronique permet de forçer l'appareil à la puissance mini ou maxi. Activer la fonction ramonage en appuyant sur la touche **Reset 13** pendant 5 secondes, la chaudière passe à la puissance maxi chauffage, sur l'afficheur apparaît :



Pour sélectionner la fonction à la puissance maxi sanitaire, tourner l'encodeur, sur l'afficheur apparaît :



Pour sélectionner la fonction à la puissance mini, tourner l'encodeur, sur l'afficheur apparaît :



La fonction se désactive automatiquement après 10 minutes ou en appuyant sur la touche **Reset 13**.

Nota: il est possible de forçer l'appareil à la puissance mini ou maxi à partir du menu 7 (voir paragraphe menu affichage - réglage diagnostic).

Vérification du réglage gaz Contrôle de la pression d'alimentation.

- 1. Desserrer la vis "1" (a) et insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
- Faire fonctionner la chaudière à sa puissance maximum (activer la fonction "ramonage", appuyer sur la touche RESET pendant 5 secondes, il y a affichage de t--). La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue pour le type de gaz pour lequel la chaudière a été conçue.
- Une fois le contrôle terminé, serrer la vis "1" et vérifier l'étanchéité.
- 4. La fonction de ramonage est automatiquement désactivée au bout de 10 minutes.



Contrôle de la pression maximale sanitaire

- 1. Pour contrôler la puissance maximale, insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
- 2. Déconnecter le tuyau de compensation de la chambre à air.
- 3. Faire fonctionner la chaudière à sa puissance maximum sanitaire.

Activer la fonction "ramonage" (appuyer sur la touche RESET pendant 5 secondes, l'afficheur indique t --) et appuyer sur la touche "+", sur l'afficheur apparaît t⁻⁻.

La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue dans le tableau "réglage du gaz" pour le type de gaz pour lequel la chaudière a été conçue. Si les données ne correspondent pas, retirer le couvercle de protection et tourner la vis de réglage "3" (c).

- 4. Remonter le couvercle de protection du modulateur.
- 5. Reconnecter le tube de compensation.
- 6. La fonction de ramonage est automatiquement désactivée au bout de 5 minutes.

(c)



(d)





Contrôle de la puissance minimale

- 1. Pour contrôler la puissance minimale, insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
- 2. Déconnecter le tuyau de compensation de la chambre à air.
- 3. Activer la fonction "ramonage" (appuyer sur la touche RESET pendant 5 secondes, l'afficheur indique t --) et appuyer sur la touche "-", sur l'afficheur apparaît t_.

Déconnecter un câble du modulateur (d). La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue dans le tableau "réglage du gaz" pour le type de gaz pour lequel la chaudière a été conçue. Si les données ne correspondent pas, tourner la vis de réglage "4" (d).

- 4. Reconnecter le câble du modulateur.
- 5. Reconnecter le tube de compensation.
- 6. La fonction de ramonage est automatiquement désactivée au bout de 5 minutes.
- 7. Reconnecter le tube de compensation.

ATTENTION

Refermer hermétiquement les ouvertures permettant la lecture des indications de pression ou de régulation du gaz.

menu 2 - Paramètre chaudière

sous-menu 3 - paramètre 1

Réglage puissance chauffage maxi

sous-menu 2 - paramètre 0

Réglage allumage lent

sous-menu 3 - paramètre 5

Réglage retard allumage chauffageL'accès et la modification des divers paramètres est effectué à travers la touche MENU et les touches "-" et "+".

Sur l'afficheur sera visualisé le code des menus et des différents paramètres.

Réglage de la puissance chauffage maximale

Ce paramètre limite la puissance utile de la chaudière.

Le pourcentage équivaut à une valeur de puissance comprise entre la puissance mini (0) et la puissance nominale (99) indiqué dans le graphique ci-dessous.

Pour contrôler la puissance maxi chauffage de la chaudière, accéder au menu 2/sous menu 3/paramètre 1.

Allumage lent

Ce paramètre limite la puissance utile de la chaudière en phase d'allumage.

Le pourcentage équivaut à une valeur de puissance utile comprise entre la puissance mini (0) et la puissance maxi (99)

Pour contrôler l'allumage lent de la chaudière, accéder au menu 2/sous menu 2/paramètre 0.

Réglage du retard à l'allumage chauffage

Ce paramètre - menu 2/sous menu 3/paramètre 5, permet de régler en manuel (0) ou en automatique (1) le temps d'attente avant un prochain réallumage du brûleur après extinction afin de se rapprocher de la température de consigne.

En sélectionnant manuel, il est possible de régler l'anticycle sur le paramètre 2/sous menu 3/paramètre 6 de 0 à 7 minutes

En sélectionnant automatique, l'anticycle sera calculé automatiquement par la chaudière sur la base de la température de consigne.

Réglage de la puissance chauffage absolue

(Seulement en cas de changement de carte électronique)

Pour régler/modifier la puissance chauffage absolue, accéder à la vanne gaz et procéder comme suit :

- 1. Insérer le tuyau de raccordement du manomètre dans la prise de pression.
- 2. Déconnecter le tuyau de compensation de la chambre à air.
- 3. Faire fonctionner la chaudière à sa puissance maximum chauffage. Activer la fonction "ramonage" (appuyer sur la touche RESET pendant 5 secondes, l'afficheur indique t--) et appuyer sur la touche"+", sur l'afficheur apparaît t⁻⁻. La pression d'alimentation doit correspondre à celle prévue dans le tableau "réglage du gaz" pour le type de gaz pour

lequel la chaudière a été conçue. Pour contrôler la puissance chauffage absolue de la chaudière, accéder au menu 2/sous menu 3/paramètre 0.

- 4. Reconnecter le tube de compensation.
- 5. La fonction de ramonage est automatiquement désactivée au bout de 5 minutes.

Le tableau indique la relation existant entre la pression du gaz au brûleur et la puissance de la chaudière en mode chauffage

Pre	Pression gaz Chauffage									
	Gaz	Puissance chaudière (kW)	9,9	12	14	16	18	20	22	23,7
MX N	G20	mbar	3,2	4,7	6,4	8,3	10,5	11,6	14,1	16,3
- 24		Puissance Chauffage Reglable (*)	0	43	49	55	60	63	68	71
۲.	G25	mbar	3,9	5,7	7,8	10,1	12,8	15,3	18,6	21,5
M 2		Puissance Chauffage Reglable (*)	40	47	54	59	65	70	75	79
STE	G30	mbar	5,5	8,0	11	14,3	18,1	18,9	22,9	26,5
A SY		Puissance Chauffage Reglable (*)	0	54	61	67	73	75	80	84
ALL	G31	mbar	5,5	8	11	14,3	18,1	23,5	28,5	33
[Puissance Chauffage Reglable (*)	0	54	61	67	73	80	87	93

Tableau récapitulatif transformation gaz

	25 CF 24 VMC				
		G20/G25	G30	G31	
Indice de Wobbe infé (15°C;1013mbar) (MJ/r	érieur m³)	45,67/37,38	80,58	70,69	
Pression nominale d'ali	mentation	20/25	28/30	37	
Pression gaz au brûle	eur maximale -	minimale (m	bar)		
maxi sanitaire		18,4 / 23,7	27,8	35,4	
max maxi chauffage (menu 2/ sousmenu 3/ param	absolue etro 0)	16,3 / 21,5 26,47 33 (71/79) (84) (9			
mini		3,2 / 3,9	5,5	6	
Allumage lent mbar (menu 2/ sousmenu 2/ par	ametre 0)	3,2 / 3,9 (0) / (0)	5,5 (0)	6 (0)	
Puissance chauffage (menu 2/ sous-menu 3/ paran	maximale	54 74 7			
Retard à l'allumage o (menu 2/ sousmenu 3/ param	chauffage etre 5)	automatique			
N° injecteur		13			
Opercule du bloc gaz	z diamètre	6,3	sa	ns	
ø injecteur(mm)		1,25	0,76	0,76	
Consommation $(15^{\circ}C, 1013 \text{ mbar})$	max sanitaire	2,86/ 3,32	2,13	2,10	
$(G.N.= m^{3}/h)$ (GPL	max chauffage	2,73 / 3,18	2,03	2,0	
= Kg/h)	min	1,16 / 1,35	0,85		

Changement de gaz

FRANCE -Ces appareils sont prévus pour fonctionner soit au gaz naturel soit au gaz propane. Le changement de gaz doit être effectué par un professionnel qualifié.

Lire les instructions contenues dans le kit de transformation.

Accès au menu de : Affichage - réglage - diagnostique

La chaudière permet de gérer de manière complète le système de chauffage et de production d'eau chaude à usage sanitaire.

La navigation à l'intérieur des menus permet de personnaliser le système de la chaudière + les périfériques connectés en optimisant le fonctionnement pour un maximum de confort et d'économie.

En outre, il donne des informations importantes au bon fonctionnement de la chaudière.

Les menus disponibles sont les suivants :

0	La	ngue-Date-Heure - voir notice usager			
0	0	Selection Langue Afficheur			
0	1	Réglage Date et Heure			
0) 2 Mise à jour automatique de l'heure légale				
1	Pre	ogrammaton horaire - voir notice usager			
2	Ра	ramètre chaudière			
2	1	Code d'accès (réservé technicien qualifié)			
2	2	Réglage Général			
2	3 Paramètre chaudière partie 1				
2	4	Paramètre chaudière partie 2			
2	5	Paramètre Sanitaire			
2	9	Reset Menu 2			
3	So	laire & Ballon			
3	0	Réglage Général			
3	1	Code d'accès (réservé technicien qualifié)			
3	2	Réglage special			
4	Pa	ramètre Zone 1			
4	0	Réglage Température zone 1			
4	1	Code d'accès (réservé technicien qualifié)			
4	2	Réglage zone 1			
4	3	Diagnostique			
4	4	Gestion dispositif zone 1			
5	Pa	ramètre Zone 2			
5	0	Réglage Température zone 2			
5	1	Code d'accès (réservé technicien qualifié)			
5	2	Réglage zone 2			
5	3	Diagnostique			
5	4	Gestion dispositif zone 2			
5	5	Multizone			
7	Te	st & Utilités			
8	Pa	ramètre assistance			
8	1	Code d'accès (réservé technicien qualifié)			
8	2	Chaudière			
8	3	Température chaudière			
8	4	Solaire et ballon (si présent)			
8	5	Service - Assistance Technique			
8	6	Statistique			
8	7	Téléservice E@sy (si présent)			
8	8	Liste erreur			
8	9	Données Centre Assistance			

Les paramètres relatifs à chaque menu sont rapportés dans les pages suivantes.

L'accès et la modification des divers paramètres est effectué à travers la touche MENU et l'encodeur **3**.

Sur l'afficheur sera visualisé la description des menus et des différents paramètres.

Le numéro des menus et des paramètres correspondants est indiqué sur le repère **A** de l'afficheur. Un commentaire dans la zone **B** y est généralement associé. (voir fig. ci-dessous).



(Encodeur : Bouton de réglage permettant d'augmenter ou diminuer la valeur de réglage)



Pour accéder au Menu ouvrir les mini portes du boîtier et procéder comme suit :

Légende des chiffres sur l'afficheur

0, représentation d'un numéro fixe

^(I), représentation d'un numéro clignotant

- 1. appuyer sur la touche MENU, sur l'afficheur clignote le premier chiffre <a>[B] 0
- 2. tourner l'encodeur pour sélectionner un menu, le texte sur l'afficheur indique le titre du menu choisi "ex : 200 Paramètres chaudière "
- 3. appuyer sur la touche MENU, sur l'afficheur clignotent le deuxième chiffre et est demandé le code d'accès "ex : 2 ¹ ¹ ⁰ Code d'accès"
- Attention ! Les menus réservés au technicien qualifié sont accessibles seulement après avoir rentrer le code d'accès.
- 4. appuyer sur la touche MENU, l'afficheur indique 222
- 5. tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner le code 2 3 4 appuyer sur la touche MENU, - Code correct
- 6. appuyer sur la touche MENU pour accéder au sous-menu, clignotent le deuxième chiffre "ex : 2 $\ensuremath{\mathbb{Z}}$ 0 "
- 7. tourner l'encodeur pour sélectionner un sous- menu, le texte sur l'afficheur indique le titre du sous-menu choisi "ex : 2 ∃ D Chauffage Partie 1"
- 8. appuyer sur la touche MENU pour accéder au paramètre du sous-menu, clignotent les trois chiffres "ex : 2 3 ^{[III}"
- 9. tourner l'encodeur pour sélectionner un paramètre, le texte sur l'afficheur indique le titre du paramètre choisi "ex : 2 3 ³ Max Puissance CH réglable"
- 10. appuyer sur la touche MENU pour accéder au paramètre, l'afficheur visualise la valeur "ex : 60"
- Note : La valeur du paramètre est visualisée pendant 20 secondes, ensuite clignotent alternativement les indications du paramètre "ex : 60 > 220"
- 11. tourner l'encodeur pour sélectionner la nouvelle valeur "ex : 75"
- 12. appuyer sur la touche MENU pour mémoriser la modification ou sur la touche ESC pour sortir sans mémoriser.

Pour sortir appuyer sur la touche **ESC** jusqu'à revenir à la visualisation normale.

Pour les menus qui ne demandent pas de code d'accès, le passage de menu à sous- menu est direct.

3	menu	nètre				
Jen	I-SNO	arar			glage	
<u> </u>	О Б Б Б			valeur	2.0	Voir manual utilicatour
1	DR					Voir manuel utilisateur
2	RE					von mandel utilisateur
2	1	Ins	ertion code d'accès		222	tournerl'encodeurensensboraire
[poursélectionner234etappuyer sur la touche MENU
2	2	RE	GLAGE GENERAL CHAUDIERE			
2	2	0	Allumage lent	de 0 à 99	0	RESERVE AU SAT
2	2	1	Température ambiante minimum pour activation antigel	de 2 à 10 °C	5	Activé seulement avec périphérique modulant (optionnel)
2	2	2	NON PRESENT			
2	2	3	Sélection Thermostat plancher ou Thermostat Ambiance zone 2	0 = Th. de sécurité plancher 1 = Th. Ambiance zone 2	0	
2	2	4	NON PRESENT			
2	2	5	Retard allumage chauffage	0 = Désactivé 1 = 10 secondes 2 = 90 secondes 3 = 210 secondes	0	Activé seulement avec interface zone 2 (optionnel)
2	2	6	NON PRESENT			
2	2	7	NON PRESENT			
2	2	8	Version Chaudière	de 0 à 5 Chauffage seul = 2	1	RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de carte électronique
2	3	PA	RAMETRE CHAUFFAGE - PARTIE 1			
2	3	0	Réglage puissance chauffage absolue	de 0 à 99		RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de gaz ou de carte électronique Voir tableau Réglage gaz
2	3	1	Réglage puissance chauffage max.	de 0 à 99	1	Voir tableau Réglage gaz
2	3	2	NON PRESENT			
2	3	3	NON PRESENT			
2	3	4	NON PRESENT			
2	3	5	Sélection Type retard à l'allumage en chauffage	0 = Manuel 1 = automatique	1	voir paragraphe Réglage gaz
2	3	6	Réglage temporisation retard à l'allumage en chauffage	de 0 à 7 minutes	3	
2	3	7	Post-circulation en chauffage	de 0 à 15 minutes ou CO (en continu)	3	
2	3	8	Type de fonctionnement du circulateur	0 = Petite Vitesse 1 = Grande Vitesse 2 = Modulant	2	
2	3	9	Réglage du Delta T Modulation circulateur	de 10 à 30 ℃	20	A régler avec fonctionnement du circulateur en mode modulant
			Ces paramètres permettent de régler l commutation de petite à grande vitesse Ex : param. 239 = 20 et ΔT > de 20 °C le tourne en petite vitesse. Le temps d'	a différence de température d du circulateur e circulateur tourne en grande attente minimal de changemer	de dép vitesse nt de vi	part et retour qui déterminent la e. Si $\Delta T < di 20 - 2°C$ le circulateur tesse est de 5 minutes.

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine	
2	4	PA	RAMETRE CHAUFFAGE PARTIE 2			
2	4	0	NON PRESENT			
2	4	1	NON PRESENT			
2	4	∠ 2	NON PRESENT Post-ventilation après demande	0 - OEE (5 secondes)	0	
2	-	5	chauffage	1 = ON (3 minutes)	0	
2	4	4	Temporisation après augmentation température chauffage	de 0 à 60 minutes	16	activé seulement avec TA On/Off et thermorégulation activé (paramètre 421 ou 521 = 01
			Ce paramètre permet d'établir le temps d calculée par pas de 4°C (max 12°C). Si ce p	l'attente avant l'augmentation a paramètre reste avec la valeur 00	utoma) cette	atique de la température de départ fonction n'est pas active.
2	4	5	NON PRESENT	·		
2	4	6	NON PRESENT			
2	4	7	Indication dispositif pour pression circuit chauffage	0 = sonde température seule 1 = pressostat au minimum 2 = capteur de pression	0	RESERVE AU SAT Seulement en cas de changement de carte électronique
2	4	8	NON PRESENT			
2	5	PA	RAMETRE SANITAIRE			
2	5	0	Fonction COMFORT	0 = désactivée 1 = temporisé 2 = toujours active 3 = temporisé	2	Programmation : Permet une gestion horaire/hebdomadaire du maintien en température du ballon. La fonction sanitaire instantanée reste active.
			 1 = temporisé / COMFORT © programmé (voir menu 1). 2 = toujours active / COMFORT : le ballor 3 = temporisé / ECO © programmé : le ballor 	: le ballon est maintenu en tempéra n est maintenu en température 24 h lon est maintenu en température p	ature p neures pendar	endant des périodes programmées sur 24, 7 jours sur 7 ıt des périodes programmées (voir
2	5	1	menu 1) en adoptant des stratégies qui perm	de 0 à 120 minutor	on gaz	
2	5	י 2	Retard départ sanitaire	de 5 à 200 (de 0 5 à 20	5	Anti coup de bélier
1	5	-		secondes)	5	And coup de beller
2	5	3	Extinction du brûleur en sanitaire	0 = anti-calcaire (arrêt à > 67°C) 1 = + 4°C /réglage	1	
2	5	4	Post-circulation et post-ventilation après un puisage sanitaire	0 = OFF 1 = ON	0	
				OFF = 3 minutes de post-ci un puisage sanitaire si la tem demande. ON = toujours activé à 3 min ventilation après un puisage	ircula pérati iutes e sanit	tion et post-ventilation après ture relevée de la chaudière le de post-circulation et post- taire.
2	5	5	Temporisation sanitaire	de 0 à 30 minutes	0	
2	5	6	Celectic	0 = OFF 1 = ON	0	
2	9	RE1 DE	TABLISSEMENT EN AUTOMATIQUE S REGLAGES D'USINE DU MENU 2	Remise à zéro OK = oui ESC = non		Pour remettre à zéro tous les paramètres du réglage usine, appuyer sur la touche MENU

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine	
3	СН	AUI	DIERE AVEC BALLON (INTERNE O	DU EXTERNE) ET RACCORDEMENT I	NSTAI	LATION SOLAIRE
3	1	Ins	ertion code d'accès		222	tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner 234 et appuyer sur la touche MENU
3	2	RE	GLAGE SPECIAL	1		
3	2	0	Fonction Anti-légionelle	ON ou OFF	OFF	Cette fonction prévient la formation de la bactérie de la légionelle qui se développe parfois dans les tuyaux et les réservoirs d'eau où la température est comprise entre 20 et 40 °C. Si la température de la réserve sanitaire reste plus de 100 heures < 59 °C et si la fonction est activée, la chaudière s'allume et l'eau de la réserve sanitaire est chauffée jusqu'à 65 °C pendant 30 minutes.
3	2	1	Configuration installation solaire	0 = rien ou circulation naturelle 1 = un serpentin à circulation forcé 2 = deux serpentins	0	
3	2	2	Présence d'une vanne mélangeuse thermostatique électrique			
3	2	3	Delta T collecteur pour démarrage pompe	De 0 à 30 °C	8	activé avec kit solaire
3	2	4	Delta T collecteur pour arrêt pompe	De 0 à 30 °C	2	raccorde (optionnel) Symbole sur afficheur
3	2	5	Température minimum collecteur pour démarrage pompe	De 10 à 90 °C	30	*/*
2	2	6	Coup au collet	ON ou OFF	OFF	
3	2	7	Fonction "Recooling"	ON ou OFF	OFF	
3	2	8	Delta T fonction minimum	De 0 à 20 ℃	10	
3	2	9	Température antigel collecteur	De -20 à +5 °C	-20	

=	nenu	nètre			d -	
len	I-SNC	arar			glage	
2	Й ПЛ		description	valeur	ġ þ	
4	PA 1	Inc	artion code d'accès		222	tourperl'ancodeuronsensboraire
-		1115			LLL	poursélectionner234etappuyer sur la touche MENU
4	2	RE	GLAGE ZONE 1			
4	2	0	Réglage valeur température installation de chauffage	0 = de 20 à 45°C (basse température) 1 = de 35 à 85°C (haute température)	1	sélectionner sur la base de la typologie de l'installation
4	2	1	Sélection type de thermorégulation debaseenfonctiondespériphériques connectés	0 = température de départ fixe 1 = dispositif On/Off 2 = sonde ambiante seule 3 = sonde externe seule 4 = sonde ambiante + sonde externe	1	Pouractiverlathermorégulation, appuyer sur la touche SRA. Sur l'afficheur s'allume le symbole
4	2	2	Pente	de 0_2 à 3_5	1_5	
			Dans le cas d'utilisation de la sonde externe, la chaudière calcule la température de départ la plus adaptée en tenant compte de la température extérieure et dutype de l'installation. Le type de courbe doit être choisi en fonction du type d'emmetteur de l'installation et de l'isolation de l'habitation.	*C 100 wutiletesuil ap tredap ap anti- stress of the stress of the stres	5 temp	35 30 25 20 15 your and 15 your and 10 yo
4	2	3	Décallage parallèle	de - 20 à + 20	0	
			Pouradapterlacourbethermiqueaux façon à modifier la température de c La valeur de déplacement est affichée 3°C de la température de départ par	exigencesdel'installationilestposs départ calculée et par conséquent esurl'afficheur de - 6 à + 6. Chaque é rapport au réglage initial.	iblede la tem tage co	décaler parallèlement la courbe de pérature ambiante. prrespond à une augmentation de
4	2	4	Compensation	de 0 à + 20	20	
				si réglage = 0, la température relev le calcul du réglage. Si réglage = 2 maximum sur le réglage.	vée de l 0, la ter	la sonde ambiante n'influe pas sur npérature relevée a une influence
4	2	5	Réglage température maximum	de 35 à + 82 °C	82	si paramètre 420 = 1
			chauffage zone 1	de 20 à + 45 °C	45	si paramètre 420 = 0
4	2	6	Réglage température minimum	de 35 à + 82 °C	35	si paramètre 420 = 1
			cnauπage zone I	de 20 à + 45 °C	20	si paramètre 420 = 0
4	3	DI/	AGNOSTIC			visualisation seulement
4	3	0	Température ambiante zone 1			Activé seulement avec dispositif modulant raccordé
4	3	1	zone 1	011 055		(option)
4	3	2	Statut demande chauffage zone 1	ON ou OFF		
4	3	3	Statut pompe supplémentaire			Activé seulement avec MCD
4	4	GE	STION DISPOSITIF DE ZONE			A stick seeds are a MCD
4	4	U	Controle pompe supplementaire	UN OU OFF		ACTIVE SEULEMENT AVEC MCD

	nenu	ìètre				
enu	us-n	Iran			glage Isine	
2	so	ğ	description	valeur	dr	
5	PA	RAN	METRE ZONE 2	[
5	1	Ins	ertion code d'acces		222	tournerl'encodeurensenshoraire poursélectionner234etappuyer sur la touche MENU
5	2	RE	GLAGE ZONE 2			
5	2	0	Réglage valeur température installation de chauffage	0 = de 20 à 45°C (basse température) 1 = de 35 à 85°C (haute température)	1	sélectionner sur la base de la typologie de l'installation
5	2	1	Sélection type de thermorégulation debaseenfonctiondespériphériques connectés	0 = température de départ fixe 1 = dispositif On/Off 2 = sonde ambiante seule 3 = sonde externe seule 4 = sonde ambiante + sonde externe	0	Pouractiverlathermorégulation, appuyer sur la touche SRA. Sur l'afficheur s'allume le symbole
5	2	2	Pente	de 0_2 à 3_5	1_5	
			Dansle casd'utilisation de la sonde ex de départ la plus adaptée en tenant co type de l'installation. Le type de courbe doit être choisi er l'installation et de l'isolation de l'hab	terne, la chaudière calcule la tempé ompte de la température extérieure n fonction du type d'emmetteur de pitation.	rature eetdu e	voir courbe page précédente
5	2	3	Décallage parallèle	de - 20 à + 20	0	
			Pouradapterlacourbethermiqueaux façon à modifier la température de c La valeur de déplacement est affichée 3°C de la température de départ par	exigencesdel'installationilestposs départ calculée et par conséquent esurl'afficheur de - 6 à + 6. Chaque é rapport au réglage initial.	iblede la tem tage co	décaler parallèlement la courbe de pérature ambiante. prrespond à une augmentation de
5	2	4	Compensation	de 0 à + 20	20	
				si réglage = 0, la température relev le calcul du réglage. Si réglage = 2 maximum sur le réglage.	vée de 0, la ter	la sonde ambiante n'influe pas sur npérature relevée a une influence
5	2	5	Réglage température maximum	de 35 à + 82 °C	82	si paramètre 420 = 1
			chauffage zone 2	de 20 à + 45 °C	45	si paramètre 420 = 0
5	2	6	Réglage température minimum	de 35 à + 82 °C	35	si paramètre 420 = 1
			chauffage zone 2	de 20 à + 45 °C	20	si paramètre 420 = 0
5	3	DI/	AGNOSTIC	1		
5	3	0	Température ambiante zone 2			Statut demande chauffage zone 1
5	3	1	Température départ chauffage			Activé seulement avec MCD
5	3	2	Température retour chauffage			
5	3	3	Température chauffage réglé zone 2			Statut demande chauffage zone 1
5	3	4	Statut demande chauffage zone 2	ON ou OFF		
5	3	5	Statut pompe supplémentaire			Activé seulement avec MCD
5	4	GE	STION DISPOSITIF DE ZONE			
5	4	0	Opération mode test			
5	4	1	Contrôle vanne			Activé seulement avec MCD
5	4	2	Contrôle pompe			
5	5	MU				
5	5	0	remperature collecteur chauffage			Activé seulement avec MCD
5	5		Correction temperature depart	ue u a + 40 °C	5	

π	menu	mètre			م م	
nen	-sno	arai	docarintion	valour	églag 'usin	
7	∽ TES	T &	UTILITÉS	valeur	20	
7	0	0	Fonction test - Ramonage tournerl'encodeurpoursélectionner le mode de fonctionnement	t = fonct. à la P Ch maxi t⁻⁻ = fonct. à la P San maxi t = fonct. à la P mini	t	activation obtenue également en pressant pendant 10 secondes la touche Reset . La fonction se désactive après 10 min. ou en appuyant sur Esc
7	0	1	Cycle purge	appuyant sur Menu		
8	PAR	RAM	ETRE POUR ASSISTANCE TECHNIQ	UE		
8	1	Inse	rtion code d'accès		222	tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner 234 et appuyer sur la touche MENU
8	2	CH/	AUDIERE			
8	2	0	NON PRESENT	011 055		
8	2	1	Etat ventilateur	ON ou OFF		
8	2	2	NON PRESENT			
8 0	2	3	Position vanna distributrica	OFF - PV - GV		
0	2	4		Sanitaire - Chaunage		
8	2	6				
8	2	TEA				
8	3	0	Température réglage chauffage (°C)			
8	3	1	Température départ chauffage (°C)			
8	3	2	Température retour chauffage (°C)			
8	3	3	Température eau chaude sanitaire (°	C)		
8	4	SOL	AIRE ET BALLON			
8	4	0	Température mesurée accumulée			
8	4	1	Température collecteur solaire			
8	4	2	Température entrée sanitaire solaire			
8	4	3	Température sonde ballon basse sol	aire		activé seulement avec kit
8	4	4	Température réglé ballon stratifié			solaire connecte
8	4	5	Temporisation totale de fonctionner (heure/10)	nent du circulateur pour solaire		
8	4	6	Temporisation totale relevé de surch	auffe du collecteur solaire (heure/	10)	
8	5	SER	VICE - ASSISTANCE TECHNIQUE			
8	5	0	Réglage durée restante pour prochain entretien	de 0 à 60 (mois)	24	une fois réglé le paramètre, la chaudière signalera à l'utilisateur l'échéance du prochain entretien
8	5	1	Habilitation avertissement d'entretien	ON ou OFF	OFF	l'entretien effectué, régler le paramètre pour effacer l'avertissement
8	5	2	Effacement de l'avertissement d'entretien	Remise à zéro OK = oui ESC = non		
8	5	3	NON PRESENT			
8	5	4	Version matériel carte électronique			
8	5	5	Version logiciel carte électronique			
8	5	6	Version logiciel interface périphérique	ue BUS		

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine		
8	6	ST/	ATISTIQUE				
8	6	0	Nombre heures fonctionnement brû	ùleur en chauffage (xxh)			
8	6	1	Nombre heures fonctionnement brû	ùleur en sanitaire (xxh)			
8	6	2	Nombre décollement de flamme				
8	6	3	Nombre de cycles d'allumage				
8	6	4	NON PRESENT				
8	6	5	Durée moyenne de demande chauff	fage (minutes)			
8	7	NO	N ACTIF				
8	7	0					
8	7	1					
8	8	LIS	TE ERREUR				
8	8	0	10 dernières erreurs	de E00 à E99			
			Ce paramètre permet de visualiser les 10 dernières erreurs signalées de la chaudière en indiquant le jour, le mois l'année. En accédant au paramètre, les erreurs sont visualisés en séquence de E00 à E99. Pour chaque erreur il est visualisé en séquence : E00 - nombre erreur 108 - code de l'erreur A15 - A = jour sur lequel s'est produit l'erreur E00 B09 - B = mois sur lequel s'est produit l'erreur E00				
8	8	1	Reset liste erreur	Remise à zéro OK = oui ESC = non			
8	9	DO	NNEES - CENTRE ASSISTANCE	·			
8	9	0	Rentrer le nom et le numéro du cent la touche Reset	tre d'assistance - il sera visualisé er	n cas d	e panne non déverrouillable par	
			Sur l'afficheur apparait "Nom Centre des lettres en tournant l'encodeu et poursuivre l'insertion de la let l'afficheur apparait "Téléphone Cent des chiffres en tournant l'encode confirmer et poursuivre l'insertio Presser la touche MENU pour mé	Assistance", presser la touche M ur. À chaque lettre inséré press tre suivante. Presser la touche rre Assistance", presser la touche eur. À chaque chiffre inséré pre on des chiffres suivants. émoriser	IENU e er la to MENU MENU sser la	et commencer l'insertion buche MODE pour confirmer et tourner l'encodeur, sur J et commencer l'insertion touche MODE pour	

INFO

Visualisation des données seules - accessible en pressant la touche 🧿



Liste des informations visualisées
Heure de la journée
Pression circuit chauffage (bar)
Température externe (°C)
- seulement avec sonde externe raccordée (option)
Température interne (°C)
 seulement avec sonde ambiante modulante raccordée
(option)
Débit eau sanitaire (l/mn)
Température réglage chauffage (°C)
Température réglage sanitaire (°C)
Mois restant pour la prochaine maintenance
téléphone et nom SAT
(sera visualisé si données rentrées aux paramètre 8 9 0)
Température comfort sanitaire (°C)
Fonction SRA
Activé ou désactivé si symbole allumé sur afficheur

Fonction SRA

Fonction qui permet à la chaudière d'adapter en toute autonomie son régime de fonctionnement (température des éléments chauffants) aux conditions extérieures pour régler et maintenir les conditions de température ambiante demandées.

Selon les périphériques connectés et du nombre des zones gérées, la chaudière règle automatiquement la température départ.

Agir donc sur les réglages des divers paramètres intéressés (voir menu régulations).

Pour activer ou désactiver la fonction appuyer sur la touche **SRA**.



Pour plus d'informations consulter le Manuel de thermorégulation CHAFFOTEAUX.

Exemple 1:

Installation simple zone (haute température) averc thermostat d'ambiance On/OFF.

Dans ce cas, il est nécessaire de régler les paramètres suivants

- 4 2 1 Activation thermorégulation à travers les sondes - sélectionner 1 = thermorégulation de base.
- 244 Boost Time (option)

Permet d'établir le temps d'attente avant l'augmentation automatique de la température de départ par pas de 4°C de la température départ (max 12°C). La valeur varie selon le type de logement et d'installation.

Si ce paramètre est = 00 cette fonction n'est pas active.

Exemple 2:

Installation simple zone (haute température) averc thermostat d'ambiance On/OFF + sonde externe.

Dans ce cas, il est nécessaire de régler les paramètres suivants

4 2 1 - Activation thermorégulation à travers les sondes

- sélectionner 3 = sonde extérieure seule

- 4 2 2 sélection courbe thermorégulation

 sélectionner la courbe intéressée sur la base du type de logement, d'installation, d'isolation thermique du logement etc..
- 4 2 3 Décallage parallèle de la courbe si nécessaire, qui permet de déplacer parallèlement la courbe en augmentant ou en diminuant la température de consigne.

Exemple 3:

Installation simple zone (haute température) averc sonde d'ambiance + sonde externe.

Dans ce cas, il est nécessaire de régler les paramètres suivants

4 2 1 - Activation thermorégulation à travers les sondes

- sélectionner 4 = sonde extérieure + sonde ambiante

- 4 2 2 sélection courbe thermorégulation - sélectionner la courbe intéressée sur la base du type de logement, d'installation, d'isolation thermique du logement etc..
- 423 Décallage parallèle de la courbe si nécessaire, qui permet de déplacer parallèlement la courbe en augmentant ou en diminuant la température de consigne.
- 424 Influence de la sonde ambiante
 - permet de régler l'influence de la sonde ambiante sur le calcul de la température de consigne départ (20 = maximum 0 = minimum)

système de protection de la chaudière

Conditions d'arrêt de sécurité de l'appareil

La chaudière est sécurisée grâce à des contrôles internes réalisés par la carte électronique, qui placent la chaudière en arrêt lorsqu'un disfonctionnement apparaît. Un code clignote alors sur l'afficheur à l'emplacement indiquant la cause qui a généré l'arrêt.

Il en existe plusieurs types :

Arrêt de sécurité

Sur l'afficheur le symbole **part** accompagne le code clignotant.

C'est un arrêt "VOLATILE", c'est-à-dire qu'il est automatiquement éliminé lors d'une coupure de l'alimentation électrique.

D'autre part dans la plupart des cas, dès que la cause de l'arrêt disparaît, l'appareil redémarre et reprend un fonctionnement normal.

Dans le cas contraire, mettre l'interrupteur bipolaire externe en position OFF, fermer le robinet gaz et contacter un technicien gualifié.

Nota : en cas d'erreur 1 08 - Arrêt pour insuffisance pression eau, il suffit de rétablir la pression de la chaudière.

Arrêt verrouillé

Sur l'afficheur le symbole \mathbf{X} accompagne le code clignotant.

C'est un arrêt "NON VOLATILE". Une coupure de l'alimentation électrique ne suffit pas pour relancer une tentative d'allumage. Il faut déverrouiller par l'enfoncement de la touche **Reset 13** après plusieurs tentatives de déverrouillage et si le verrouillage se répète, l'intervention d'un technicien qualifié est nécessaire.

Important

Pour des raisons de sécurité, la chaudière ne permettra que 5 tentatives au maximum de déverrouillage en 15 minutes (pressions sur la touche **Reset 13**). Ensuite, elle se bloque totalement. Pour la débloquer couper et remettre l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur bipolaire externe.

Le première chiffre du code d'erreur (Ex : 1 01) indique de quel groupe fonctionnel de la chaudière provient le problème

- 1 Circuit Primaire
- 2 Circuit Sanitaire
- 3 Carte Electronique
- 4 Carte Electronique
- 5 Allumage
- 6 Entrée air- sortie fumées

Fonction hors-gel

La chaudière est équipée d'un dispositif qui contrôle la température de sortie de l'échangeur telle que si la température descend sous les 8°C, il démarre la pompe (circulation dans installation de chauffage) pour 2 minutes. Après les deux minutes de circulation :

- a) si la température est d'au moins 8°C la pompe s'arrête,
- b) si la température est entre 4°C et 8°C, la circulation continue 2 minutes de plus,
- c) si la température est inférieure à 4°C, le brûleur s'allume en chauffage à la puissance minimale jusqu'à ce que la température de sortie atteigne 33°C. Le brûleur s'éteint alors et la pompe continue à fonctionner encore deux autres minutes.

Si la chaudière est équipée d'un ballon, un second dispositif contrôle la température sanitaire. Si celle-ci devient inférieure à 8°C, la vanne distributrice bascule en position sanitaire et le brûleur s'allume jusqu'à ce que la température atteigne 12°C. Cela est suivi d'une post-circulation de 2 minutes.

La fonction hors-gel ne peut fonctionner correctement que si :

- la pression de l'installation est correcte,
- la chaudière est alimentée électriquement,
- la chaudière est alimentée en gaz,
- aucun arrêt de sécurité ou verrouillage n'est en cours.

Tableau des codes erreur

Circuit primaire					
Afficheur	Description				
101	Surchauffe				
1 0 2	Capteur de pression court-circuité ou non connecté				
103	103				
1 0 4					
105	Circulation insuffisante				
105					
107					
108	Mangue d'eau (demande de remplissage)				
109	Pression installation > 3 bar				
1 10	Sonde sortie échangeur principal ouverte court-circuitée				
1 12	Sonde entrée échangeur principal ouverte court-circuitée				
1 14	1 14 Sonde externe chauffage ouverte court-circuitée				
1 16	Thermostat plancher ouvert				
1 18	1 18 Problème sur sonde circuit primaire				
1 P 1					
1 P 2	Circulation insuffisante				
1 P 3					
1 РЧ	Manque d'eau (demande de remplissage)				
	Circuit sanitaire				
2 0 1	Sonde sanitaire ouverte court-circuitée				
5 0 5	Sonde ballon solaire ouverte court-circuitée (kit solaire)				
2 0 3	Sonde ballon ouverte court-circuitée				
2 0 4	Sonde collecteur solaire ouverte court-circuitée (kit solaire)				
2 0 5	Sonde d'entrée sanitaire ouverte court-circuitée (kit solaire)				
2 0 7	Surchauffe collecteur solaire (kit solaire)				
2 0 8	Température basse sur le collecteur solaire (kit solaire)				
2 0 9	Surchauffe ballon				
2.01	Carte électronique (interne)				
3 0 1	Erreur EEPROM				
3 02	Erreur de communication				
3 0 3	Erreur carte principale				
3 05	Erreur sur la carte principale				
3 0 8	Erreur sur la carte principale				
301	Erreur sur la carte principale				
5 7 5	Prevoir maintenance				
רחט	Carte electronique (externe)				
101					
5.01	Absence de flamme				
5 02	Détection de flamme avec la vanne gaz fermée				
5 P 1	Echec lors de la première tentative d'allumage				
5 82	Echec lors de la deuxième tentative d'allumage				
5 8 3	Décollement de flamme				
	Entrée air / sortie fumées				
6 0 5	Sonde fumée ouverte court-circuitée				
6 0 9	6 0 9 Surchauffe fumée				
6 10	Thermofusible ouvert				
6 P 9	Surchauffe fumée				
Périphérique (MCD)					
101	Sonde départ chauffage zone 2 ouverte court-circuitée				
2 O C	Sonde retour chauffage zone 2 ouverte court-circuitée				
7 O 3	Sonde départ chauffage zone 3 ouverte court-circuitée				
7 0 4	Sonde retour chauffage zone 3 ouverte court-circuitée				
1 0 5	Sonde séparateur hydraulique ouverte court-circuitée				
7 0 6	Surchauffe zone 2				
101	Surchauffe zone 3				

entretien

L'entretien est une opération essentielle pour la sécurité, le bon fonctionnement et la durée de vie de la chaudière. Il doit être effectué conformément aux réglementations en vigueur. Il est conseillé d'effectuer périodiquement l'analyse de la combustion pour contrôler le rendement et la pollution générés par la chaudière en fonction des normes en vigueur.

Avant de procéder aux opérations d'entretien :

- couper l'alimentation électrique en positionnant l'interrupteur bipolaire externe à la chaudière sur OFF,
- fermer le robinet gaz
- fermer les robinets d'eau du circuit de chauffage et d'eau chaude sanitaire.

Remarques générales

Il est recommandé d'effectuer au moins une fois par an les contrôles suivants :

- 1. Contrôle visuel de l'état général de l'appareil.
- 2. Contrôle de l'étanchéité du circuit d'eau avec éventuellement changement des joints et contrôle de l'étanchéité.
- 3. Contrôle de l'étanchéité du circuit de gaz avec éventuellement changement des joints et contrôle de l'étanchéité.
- Contrôle visuel de la combustion et au besoin, démontage et nettoyage du brûleur et des injecteurs.
- 5. Nettoyage de l'oxydation sur la sonde de détection de flamme à l'aide d'une toile émeri.
- 6. Démontage et nettoyage, si besoin est de la chambre de combustion.
- 7. Nettoyage de l'échangeur principal.
- 8. Contrôle du fonctionnement du système de sécurité du chauffage :
 - sécurité température limite.
- 9. Contrôle du fonctionnement du système de sécurité du circuit gaz :

- sécurité absence de gaz ou de flamme (ionisation).

- 10. Contrôle de l'efficacité de la production d'eau chaude (vérification du débit et de la température).
- 11. Contrôle général du fonctionnement de l'appareil.

Nettoyage de l'échangeur primaire

Pour accéder à l'échangeur principal, il faut déposer le brûleur. Laver le avec de l'eau et du détergent en se servant d'un pinceau non métallique. Rincer à l'eau.

Test de fonctionnement

Après avoir effectué des opérations d'entretien, reremplir éventuellement le circuit de chauffage à la pression recommandée et purger l'installation.

Vidange du circuit chauffage ou utilisation de produit antigel

La vidange de l'installation doit être effectuée comme suit :

- arrêter la chaudière et mettre l'interrupteur bipolaire externe en position OFF.
- fermer le robinet gaz,
- libérer la soupape automatique de dégazage,
- ouvrir la soupape de l'installation,
- ouvrir le robinet de purge de la chaudière avec une clé 6 pans de 8



- ouvrir les différentes purges aux points les plus bas de l'installation (prévus à cet effet).

S'îl est prévu de garder l'installation à l'arrêt dans des régions où la température ambiante peut descendre en hiver au-dessous de 0°C, nous conseillons d'ajouter du liquide antigel dans l'eau de l'installation de chauffage pour éviter d'avoir à procéder à des vidanges répétés. En cas d'utilisation d'un tel liquide, contrôler sa compatibilité avec l'acier inox dont est constitué l'échangeur principal de la chaudière.

Nous conseillons l'utilisation de produits antigels contenant du GLYCOL de la série PROPYLENIQUE anti-corrosif (par exemple le CILLICHEMIE CILLIT cc 45 qui est atoxique et qui possède en même temps une fonction d'antigel, anti-incrustation et anticorrosion) selon les doses prescrites par le fabricant et en fonction de la température minimum prévue.

Contrôler périodiquement le pH du mélange eauantigel dans le circuit et le remplacer lorsque la valeur mesurée est inférieure à la limite prescrite par le producteur de l'antigel.

NE PAS MÉLANGER DIFFÉRENTS TYPES D'ANTI-GEL.

Le constructeur n'est pas responsable en cas de dommages causés à l'appareil ou à l'installation en

raison d'une utilisation d'antigels ou d'additifs non appropriés.

Vidange de l'installation sanitaire

Dès qu'il existe un risque de gel, l'installation sanitaire doit être vidangée de la manière suivante :

- fermer le robinet d'arrivée eau de l'installation,
- ouvrir tous les robinets de l'eau chaude et de l'eau froide,
- vider par les points les plus bas de l'installation (s'il y en a de prévus).

ATTENTION

Vider les composants qui pourraient contenir de l'eau chaude en activant la vidange avant de les manipuler.

Retirer le calcaire des composants en suivant les indications figurant dans la fiche de sécurité du produit utilisé. Effectuer cette opération dans une zone aérée, en portant les vêtements de protection nécessaires, en évitant de mélanger des produits et en protégeant l'appareil et les objets à proximité.

Refermer hermétiquement les ouvertures permettant la lecture des indications de pression ou de régulation du gaz.

Veiller à ce que la buse soit compatible avec le gaz. En cas de présence d'une odeur de brûlé, de gaz ou de fumée libérée par l'appareil, couper l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur bipolaire externe, fermer le robinet d'arrivée de gaz, ouvrir les fenêtres et contacter un professionnel qualifié.

Informations pour l'Usager

Informer l'usager sur les modalités de fonctionnement de l'installation. En particulier lui délivrer le manuel d'instruction, en l'informant qu'il doit être conservé à proximité de l'appareil.

En outre, informer l'usager sur les tâches qui lui incombent :

- Contrôler périodiquement la pression de l'eau de l'installation,
- Rétablir la pression et dégazer l'installation si besoin,
- Régler les consignes et les dispositifs de régulation pour une correcte et plus économique gestion de l'installation,
- Faire exécuter, comme la réglementation le prévoit, l'entretien périodique de l'installation,
- Ne modifier, en aucun cas, les réglages d'alimentation d'air de combustion et du gaz de combustion.

	Modèle		25 CF	24 VMC
DTE GEN	Certification CE (pin)		1312BR4923	
	Catégorie		II2E+3+	
ž	Type chaudière		B11bs	
CARACTERISTIQUES ENERGETIQUES	Débit calorifique nominal max/min (Pci) Qn	kW	25,8/11,2	25,8/11,2
	Débit calorifique nominal max/min (Pcs) Qn	kW	28,7/12,4	28,7/12,4
	Débit calorifique nominal sanitaire max/min (Pci) Qn	kW	27,0/11,0	27,0/11,0
	Débit calorifique nominal sanitaire max/min (Pcs) Qn	kW	30,0/12,2	30,0/12,2
	Puissance utile max/min (80°C-60°C) Pn	kW	23,7/10,1	23,7/10,1
	Puissance utile max/min sanitaire Pn	kW	25,5/10,1	25,5/10,1
	Rendement de combustion (aux fumées)	%	93,0	93,0
	Rendement au débit calorifique nominal (60/80°C) Hi/Hs	%	91,9/82,8	91,9/82,8
	Rendement à 30 % à 47°C Hi/Hs	%	91,2/82,1	91,2/82,1
	Rendement au débit calorifique minimum (60/80°C) Hi/Hs	%	90,2/81,2	90,2/81,2
	Etoiles de Rendement (dir. 92/42/EEC)	étoile	**	**
	Classe Sedbuk	classe	D	D
	Perte à l'arrêt ($\Delta T = 30^{\circ}C$)	%	1,4	1,4
	Perte au niveau des fumées brûleur en fonctionnement	%	7,0	7,0
EMISSIONS	Tirage minimum	Pa	3	3
	Classe Nox	classe	3	3
	Température des fumées (G20)	°C	118	118
	Teneur en CO2 (G20)	%	5,8	5,8
	Teneur en CO (0%O2)	ppm	53	53
	Teneur en O2 (G20)	%	10,1	10,1
	Débit maxi des fumées (G20)	Kg/h	63,6	63,6
	Excès d'air	%	93	93
	Pression de gonflage vase d'expansion	bar	1	1
	Pression maximum de chauffage	bar	3	3
	Capacité vase d'expansion	I	6,5	6,5
	Contenance maximum d'eau dans l'installation (75°C-35°C)	I	175	175
	Température de chauffage min/max	°C	35/85	35/85
CIRCUIT SANITAIRE	Température sanitaire min/max	°C	36/60	36/60
	Débit spécifique en sanitaire (ΔT=30°C)	l/min	12,2	12,2
	Quantité d'eau chaude ∆T=25°C	l/mn	14,6	14,6
	Quantité d'eau chaude ∆T=35°C	l/mn	10,5	10,5
	Etoile comfort sanitaire (EN13203)	étoile	***	***
	Débit minimum d'eau chaude	l/mn	1,6	1,6
	Pression eau sanitaire max/min	bar	7	7
ECTRIQUE	Tension/fréquence d'alimentation	V/Hz	230/50	230/50
	Puissance électrique absorbée totale	W	88,5	88,5
	Température ambiante minimum d'utilisation	°C	5	5
	Niveau de protection de l'installation électrique	IP	X4D	X4D
	Poids	kg	30	30



Le Carré Pleyel - 5, rue Pleyel 93521 Saint-Denis - France Tél : 33 (0)1 55 84 94 94 fax : 33 (0)1 55 84 96 10 info@fr.mtsgroup.com www.mtsgroup.com www.chaffoteaux.fr



Trouvez la Station Technique la plus proche de chez vous à l'adresse suivante www.chaffoteaux.fr , rubrique Service.

Il suffit d'entrer le numéro de votre département et le type d'appareil à dépanner, alors les coordonnées de nos partenaires régionaux les plus proches vous seront transmises